breuses (cartes vertes), aura lieu à la mairie jeudi matin, de 9 h. à 11 h.

Le paiement des allocations d'encouragement national (cartes jaunes) sera effectué à la mairie, premier guichet, mercredi, à partir de 14 h. 30.

Cours de coiffage. — Ces cours, absolument gratuits, ont lieu le mardi, à 19 h., au siège de l'Harmonie La Jeune France, à rue des Villas, où les parents peuvent présenter les nouveaux élèves aux professeurs chargés de ces cours.

L'excursion à La Panne de l'A. S. W. Cette excursion, organisée par le Comité de l'Association Sportive Wasquehalienne promet d'obtenir un grand succès... Déjà, de nombreuses adhésions ont été reçues pour ce voyage, qui s'effectuera en auto-car. On sait qu'elle aura lieu le dimanche 9 août. Le nombre de places étant strictement limité, les amateurs sont priés de s'inscrire le plus tôt possible, contre versement de 20 fr., au siège, 16, rue Ferrer, où toutes instructions seront données.

Une excursion des A. C. du Centre. — Comme chaque année, la Fraternelle des Anciens Combattants du Centre organise une excursion.

Cette excursion, qui promet d'être intéressante, et qui aura lieu le 15 août, aura pour but : La Panne, la reine des plages belges et résidence de la famille royale belge pendant la guerre.

Au cours de cette excursion, seront visités : Ypres, sa cathédrale et le mémorial élevé à la mémoire des soldats anglais tombés dans les Flandres, Bosinghe, Steentraet, la Maison du Passeur, Dixmude.

Au retour, visite du cimetière belge de Oost-Vleteren.

Le prix du voyage, qui sera effectué en autocar est fixé à 20 fr.

Le nombre de places étant strictement limité, la commission engage les personnes qui désireraient participer au voyage à se faire inscrire au siège de la société, café de la Cloche, place Fénelon, aussitôt que possible.

Le retraité. — A l'occasion de la fête nationale, les établissements publics sont autorisés à rester ouverts jusqu'à 2 heures du matin, les nuits des 13 et 14 juillets.

Au Foyer Franco-Polonais. — Rue de la Vendée, permanence tous les jours, de 15 à 19 h., pour les syndicats libres, la mutuelle « La Famille », « La Jeunesse Prévoyante : paiement des secours.

Avis aux forains. — Les forains participant aux fêtes du Capreau qui se dérouleront les 11, 12, 13 et 14 juillet, sont avisés que la distribution des places aura lieu mardi 7 juillet, à 14 h. 30, au Rond-Point du Capreau.

Allocations militaires. — Les familles des jeunes gens à incorporer en octobre prochain qui se croient dans les conditions pour bénéficier de l'allocation militaire pendant le séjour au régiment de leur soutien, sont avisés qu'ils doivent faire établir dès maintenant leur dossier de demande à la mairie ler guichet, où ils devront se présenter avec le livret de famille, les certificats de salaire des membres de la famille et s'il y a lieu, de certificats médicaux.

Tournée du percepteur. — Le percepteur se rendra à la mairie mercredi prochain, de 14 h. 30 à 16 h., pour percevoir les contributions, taxes et impôts divers et pour payer les divers mandats.

M. Fauvergue, contrôleur des contributions directes, se tiendra à la mairie le même jour aux mêmes heures pour recevoir les réclamations des contribuables.

Le paiement des allocations d'encouragement national aux familles nombreuses, aura lieu à la mairie, premier guichet, mercredi, à partir de 14 h. 30.

Fraternelle des Anciens Combattants. — Une permanence sera établie au siège de la section des A. C. du Centre, place Fénelon, où un membre de la commission se tiendra à la disposition des intéressés pour leur fournir tous renseignements utiles. Au cours de la même séance, il sera procédé à l'établissement des dossiers de demande de retraite du combattant pour les adhérents nés jusqu'au 20 juillet 1881. Ces derniers devront se munir de leur livret militaire, acte de naissance sur papier libre, carte de combattant et de toutes pièces militaires.

LANNOY

AU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal s'est réuni à la mairie sous la présidence de M. Samuel Dujardin, maire.

Le procès-verbal de la précédente réunion est adopté.

Hospice et bureau de bienfaisance. — Le Conseil approuve les comptes de l'exercice 1930, le budget additionnel de l'exercice 1931 et le budget primitif de l'exercice 1932, présentés par les commissions administratives de l'hospice et du bureau de bienfaisance.

Chemins de grande communication. — Un avis favorable est donné au rapport dressé par M. l'ingénieur en chef du service vicinal, relatif à la modification de la répartition des contingents communaux pour l'entretien des chemins de grande communication et d'intérêt commun.

Assurances. — Le Conseil autorise le maire à signer le projet de police d'assurance présenté par la compagnie « Le Lloyd Continental Français », pour l'assurance contre les accidents pouvant survenir aux élèves des écoles publiques.

La commune prendra à sa charge une partie des frais médicaux et pharmaceutiques, pour l'accident survenu à un élève de l'école publique des garçons.

Travaux de pavage. — La cour de l'école des garçons étant en mauvais état, le Conseil prie le maire de demander les conditions pour la restauration.

Pour les coiffeurs. — M. le maire donne lecture des instructions de M. le Préfet, relatives aux dangers des contaminations syphilitiques et autres provoquées par les ustensiles non désinfectés des restaurants, des coiffeurs, manucures, pédicures, masseurs, etc...

M. le préfet invite le maire à prendre un arrêté, après avis du Conseil municipal, pour la désinfection des ustensiles.

Le Conseil, après délibération, invite le maire à prendre l'arrêté nécessaire.

Caisse de chômage. — La commune accorde une subvention de 33 % sur les allocations payées par la caisse de chômage de l' « Union de la Métallurgie », dont le siège est à Lannoy, Bourse du Travail.

Cotes irrécouvrables. — Le Conseil accepte un état des cotes irrécouvrables dressé par M. le percepteur.

Matériel. — Il est décidé d'acheter une quantité de chaises pour la salle des fêtes de l'école des garçons.

Fête du 14 juillet. — En voici le programme : le 13 juillet, à 9 h., distribution de bons de viande aux indigents ; à 21 h., Promenade Flamande, par la Musique, tambours et clairons.

Le 14 juillet, à 6 h., réveil en campagne, par l'Union des Tambours et Clairons.

A 9 h., jeux divers et distribution de gâteaux dans les écoles publiques. — A 15 h. 30, rue de Tournai, réunion de toutes les sociétés de la ville. — A 16 h., revue par la municipalité.

A 16 h. 30, départ du cortège. Les sociétés qui désirent participer au cortège sont priées de faire parvenir leur adhésion à la mairie, avant le 13 juillet, à midi.

Avant le départ du cortège, grand lâcher de pigeons, place Carnot. Après le cortège, salle de la mairie, distribution de primes aux sociétés. Place Carnot, concert par les élèves des écoles communales et concours de ballonnets.

A 18 h. 30, place de la Mairie, fête de gymnastique par « La Michelet ».

A 20 h., grand concert par la Musique municipale et l'Orphéon des Anciens Elèves.

Après le concert et jusque une heure du matin, grand bal public.

HEM

SOCIETE DE S. M. ET MATERNELS « LA SECURITE »

Les sociétaires ayant versé pour la Caisse autonome, en vue d'augmenter leur retraite prévue d'après la loi des assurances sociales sont priés de se présenter de 9 à 11 heures du matin, aux permanences suivantes : le dimanche 5 juillet, chez M. Lacroix, à Hem-Petit-Lannoy ; le dimanche 12 juillet, chez M. Madoux, à Hem-Bifur.

Cet avis intéresse également les exclus des A. S.

Fraternelle laïque. — Ce dimanche, 5 juillet, à 15 h. 30, au lieu dit « Le Bon Poste », à Toufflers, rassemblement de tous les gymnastes, clairons, tambours et des amicalistes, pour prendre part au cortège de la 20e fête fédéral des A. L. du canton de Lannoy.

Fête du 14 juillet. — Les cabaretiers désirant obtenir un jeu sont priés de se faire inscrire immédiatement en mairie. La liste d'inscription sera close mardi 7 juillet, à 18 heures.

FLERS

Accidents du travail. — Georges Vatin, 25 ans, demeurant rue Lamartine, à Roubaix, peintre, en descendant d'une échelle a posé le pied sur un clou, 10 jours.

Au profit des chômeurs. — Liste des souscriptions reçues au profit des ouvriers en grève : Bauwens, 5 fr. ; Union républicaine, 100 fr. ; François Henri, 15 fr. ; Dequesnes Alfred, 100 fr. ; Amicale Pasteur, 300 fr. ; Comité de l'infortune, 100 fr. ; Jouvenaux Georges, 25 fr. ; Chatelet Auguste, 10 fr. ; Dequesnes Alfred fils, 30 fr. ; Imperméable, 10 fr. ; Bauer Picavet, 10 fr. ; Foreau Henri, 25 fr. ; Denis, 20 fr. ; Goube Jean, 50 fr. ; Anonyme, 10 fr.

Statistique de l'état civil. — Actes transcrits à l'état civil pendant le deuxième trimestre 1931 : mariages, 18, divorces, 2 ; reconnaissances, 2 ; naissances, 41, dont 17 filles et 24 garçons ; mort-né, 1 ; décès, 20, moins d'un an, 3, un an et plus, 17.

FOREST-SUR-MARQUE

Conseil municipal. — Le Conseil municipal s'est réuni à la mairie mardi dernier.

Il a approuvé le compte administratif du maire, s'élevant, en recettes à 84.000 fr., et en dépenses à 55.000 fr., accusant un excédent de 29.000 francs, qui est approuvé, ainsi que le budget de 1931, s'équilibrant en recettes et en dépenses, à la somme de 31.000 francs.

Le Conseil accepte ensuite les propositions de l'agent Voges et approuve le marché, qui s'élève à 8.126 fr.

Le Conseil approuve le budget primitif de 1932, qui porte, en recettes et en dépenses, la somme de 58.000 francs.

Des dispositions sont prises pour la fête nationale du 14 juillet, et la séance est levée.

Amicales laïques. — Mardi 7 juillet, assemblée au Foyer ; dispositions à prendre pour le voyage d'Ostende et paiement du prix du voyage.

Jeudi 9, réunion générale, fête du quatorze juillet et distribution des prix.

Dimanche 5, à 13 h. 30, réunion de tous les amicalistes, pour le départ à la fête du cinquantenaire, à Toufflers.

LEERS

Une collision d'autos. — Samedi, vers 12 h. 30, à l'intersection de la rue de Wattrelos et de la rue Victor-Hugo, la voiture de la maison de vente de la margarine, marque « Ruban Bleu », qui se dirigeait vers Wattrelos, a rencontré la voiture de M. Wattine, venant de la Belgique. Cette dernière, par suite du choc qu'elle reçut, fut projetée contre le mur de l'estaminet Albert Desmet. Les deux voitures ont subi de sérieux dégâts, mais néanmoins ont pu continuer leur route. Il n'y a eu aucun accident de personne.

Association amicale des anciens élèves. — Réunion des amicalistes et de la société « Les Volontaires », à 14 h. 30, salle des fêtes, pour se rendre à la fête de Toufflers.

Pour les grévistes nécessiteux. — Werbrouck Emilien, 50 fr. ; anonyme, 10 fr. ; Bailleul Maurice, 20 fr.

Etat civil. — Naissances : Thérès Desmet, Place, 35 ter ; Henriette Naessens, rue de Roubaix (Briqueterles du Nord) ; Baptist Marie-José, rue de la Papinerie.

Tourcoing

BUREAUX : Rue Fidèle Lebeucq, à TOURCOING — Téléphone 9.85
DÉPOT DE VENTE : 50, Rue Motte (En face le Conditionnement)

Le Dimanche Tourquennois

Bains publics : de 8 à 11 h.
Parcs publics : de 9 à 21 heures.
Caisse d'Epargne, rue Nationale : 9 h. 30 à 11 h. 30.
Musée : fermé.
Cercle Colbertiste, 10, rue de Gand de 14 h. 30 à 18 heures.
Bibliothèque Hôtel de Ville, de 10 h. à 12 h.
Société Philathélique : Réunion au siège 24, rue Nationale, à 9 h. 30.
Tir : de 9 à 12 h. et de 15 à 18 h. Tir National, rue de l'Yser, grand concours.
Cyclisme : Tourcoing-Dunkerque-Tourcoing. Départ garde des Francs à 11 h. ; retour vers 17 h. 10, au stade de la rue de Gand.
Pharmacies de garde : MM. Masclef, 18, rue Carnot ; Dujardin, place des Phalempins 6.
Médecins de Service : Drs Bertrand, 13, rue du Calvaire, tél. 300 ; Debuchy, 203 rue de Guisnes, tél. 2.11.

SPECTACLES ET CONCERTS

Square de l'Hôtel de Ville : Concert par l'Harmonie des Amicales laïques et les fifres scolaires, à 12 h.
Concours de chant : Au Conservatoire National de Musique ; à l'Hôtel de Ville et au Théâtre Municipal, de 15 à 18 h.
Hippodrome-Palace : Les 4 plumes blanches ; patinage ; dancing.
Printania-Ciné : Rue de Mouvaux, Paradis.
Olympia : rue Houchard, cinéma, dancing.
Pont des Plats : Cinéma, bals.

UNE COLLISION ENTRE AUTO ET SIDE-CAR FAIT TROIS BLESSES

Un accident d'une certaine gravité, s'est produit hier, vers 16 h. 30, à l'angle des rues Thiers et de la Boule d'Or.

M. Félix Daerden, 31 ans, demeurant rue de Guisnes, cour Saint-Augustin, revenait de la rue de Ferme, où habitent ses parents et se dirigeait vers la rue de la Boule d'Or, ayant sur son side-car deux jeunes parentes, Mlles Marceile Dépinoy, 16 ans et Claire Lefévre, 25 ans.

Au carrefour très fréquenté et très étroit des rues Thiers et Quitem, il entra en collision avec violence avec l'auto mobile de M. Coppin, négociant à Tourcoing, conduite par le chauffeur Omer Demey, âgé de 42 ans.

Les trois occupants du side-car furent projetés en avant et blessés. On les transporta aussitôt à l'estaminet « Aux Zouaves », à l'angle des trois rues.

Les docteurs Dujardin et Desbonnets, aussitôt avertis, donnèrent des soins aux victimes.

M. Félix Daerden souffre d'une forte commotion et d'une luxation de l'épaule gauche. Mlles Lefévre et Dépinoy, d'une commotion et de contusions aux cuisses et aux jambes.

M. Parverelx, du 1er arrondissement, a ouvert une enquête.

UN CYCLISTE RENVERSÉ PLACE SÉBASTOPOL

La place Sébastopol continue à jouer de mauvais tours aux cyclistes et aux automobilistes.

Hier, à 7 h. 35, un cycliste, le jeune Richard Bonnart, 16 ans, ouvrier textile, domicilié à Mouscron (Belgique), 19, rue du Châlet, traversait la place en direction de la rue de Roubaix. Sa roue avant s'étant coincé dans un rail de tramway, il fut rudement bousculé sur le sol par une auto qui le suivait, pilotée par M. Vandierdonck Jules, 28 ans, demeurant 36, rue du Levant, à Tourcoing.

Le cycliste fut légèrement blessé. Enquête au 1er arrondissement.

LA FRAUDE

Le nommé Scriver Jean, 38 ans, demeurant à St-Gilles-les-Bruxelles (Belgique) a été arrêté par les douaniers de garde à la frontière, comme il essayait d'introduire en territoire français un ballot de 26 kg de tabac d'origne étrangère.

Il a été remis à la gendarmerie de Tourcoing et déféré au Parquet de Lille.

VISITE D'ATTACHE COMMERCIAL

M. Sarret, attaché commercial en Roumanie, recevra à la Chambre de Commerce, place Charles Roussel, le lundi courant dans l'après-midi, les industriels et commerçants désireux de se renseigner sur le marché roumain.

UNE MANIFESTATION AU GRAND THÉATRE « CONTRE CE CRIME : LA GUERRE »

Nous avons annoncé le pélerinage pacifiste qu'accomplissait dans les villes industrielles de la région du Nord, Me Henri Demont, avocat à la Cour d'Appel de Paris, Me Demont parle et agit au nom de l' « Union Universelle pour supprimer ce crime : la guerre ». Le sujet de ses conférences est : « Comment supprimer la guerre ». L'éminent avocat parlait hier à Tourcoing au Grand-Théâtre.

Les foules ne seront jamais trop nombreuses, les femmes surtout, à des conférences de ce genre. Par les films, par la parole, il importe, en effet de frapper vivement l'esprit des masses, et de faire ressortir à ses yeux tout ce que la guerre comporte d'horrible et d'immoral. La guerre européenne, qu'on prétendait la dernière, vient à l'appui de cette assertion, et les gens du Nord plus que tous autres, savent ce qu'il faut en penser.

On prétendait naguère que c'est un « mal nécessaire ». **Mal**, certainement. **Nécessaire**, c'est une autre affaire. La guerre n'est jamais nécessaire, mais elle est toujours néfaste, et un vieux diction prétend — avec quelque raison — que le « vainqueur s'en va en chemise et le vaincu tout nu ».

L'Union Universelle, en accord d'idées avec la politique étrangère française de M. Briand, poursuit cette œuvre d'enseignement des masses sans laquelle rien de positif ne peut se faire dans le domaine pacifique. En effet, les grands mots et les phrases vaines et vides ne suffisent pas. Il faut des actes.

Une certaine reprobation s'attache — malheureusement — aux pélerins de la Paix, qu'on appelle volontiers « pacifistes bêlants » ou même « défaitistes ».

Et cependant, les amis de la paix ne sont pas des défaitistes. Ils aiment la France à leur manière, que le conférencier croit être la bonne : ils la veulent grande, belle, riche, prospère, heureuse, toutes choses que la guerre ne fera jamais acquérir, et qui réclament la douceur d'une existence calme.

Le champ de bataille est un lieu d'horreur, et non une école d'énergie. La lutte du savant ou du paysan, de l'ouvrier, en est une infiniment plus grande et plus moralisatrice.

Rappelons que l'association s'est placée en dehors de toute polémique politique et qu'elle est patronnée par MM. le pasteur Vernes, président du Consistoire de l'Eglise Réformée de France ; le cardinal Verdier, archevêque de Paris ; J. Bauer, grand-rabbin de France : 145 sénateurs, 310 députés, 236 fédérations et 101 comités.

M. Inghels, maire, présente l'orateur. Il déplore le petit nombre d'auditeurs, la masse ayant préféré s'abstenir.

Nous avons noté cependant MM. le docteur Delegrange, président du parti démocrate à Tourcoing ; Capleile, vice-président des Combattants ; Deborgher, adjoint au maire ; Loridan, président de l'Union postscolaire ; Blondelle pasteur de l'Eglise Réformée de la Fraternité.

Entrant dans le vif du sujet, Me Demont envisage la création d'une Société des Nations élargie, comprenant les trois organes des Etats :

1. — Un Parlement ou Sénat mondial, élaborant les lois internationales, élu au suffrage direct par les Nations.

2. — Un organisme judiciaire, civil et criminel, qui serait l'exécutif du Sénat des Nations.

3. — Une armée internationale, qui assurerait l'exécution des décisions du Parlement.

Il donne des exemples concrets de ses dires et déclare que, la sécurité nationale étant ainsi acquise, le désarmement général suivrait obligatoirement aussitôt.

« Il faut en finir, termine-t-il, avec les criminels errements passés. La guerre est un anachronisme odieux qu'il faut déshonorer ».

Il ajoute que les précurseurs ont toujours suscité la raillerie et l'incrédulité. Calvin et Pasteur en sont des exemples historiques au milieu de tant d'autres... L'orateur rappelle que la guerre, si elle revenait, provoquerait au dire du grand savant Branly, la mort de cent millions d'hommes. Celle de 1914-1918 a massacré par le feu ou par la maladie 35 millions d'êtres humains.

« C'est pour éviter à jamais le retour de telles atrocités que nous faisons appel à l'opinion publique de tous les pays, sans nulle distinction d'opinion philosophique ou religieuse, contre ce crime, la guerre ! »

M. Inghels remercie chaleureusement Me Demont, qui crée sur le champ un Comité tourquennois qui recueille les adhésions de tous les auditeurs présents.

En fin de séance, et à l'unanimité, sur la proposition de M. le maire, la motion suivante est votée :

« Tous les citoyens et citoyennes réunis ce jour au Théâtre de Tourcoing, unis dans une commune horreur de la guerre, s'engagent à faire toute la propagande nécessaire pour mettre fin aux tueries internationales et tenter, par la Société des Nations, de travailler au rapprochement des peuples ».

R. P.

Tissus - Soieries - Lainages
Les Meilleures Qualités
Les plus bas Prix
H. Fourure-Tiberghien, 13-15, r. de Tournai

AUDITION DES CONCOURS DE CHANT ET DE DÉCLAMATION

Conservatoire national de musique

Jury : MM. Thouvex-Comte, o. i., président ; Corne Eugène, o. a., c. de g., secrétaire ; Petit Anatole, membre ; pianiste-accompagnatrice : Mlle Descamps J., o. a.

Première division (morceaux imposés). — Baryons : MM. Debuchy Edouard, Voreux Frédéric : Comme une pâle fleur (Hamlet) A. Thomas.

Concours de quatuors. — MM. Ghesquière Robert, Cere Robert, Voreux Frédéric, Delannoy Albert : Bonne Nuit J. Wibeux.

Division d'Excellence (morceaux imposés). Baryton : M. Vandekerkove Jean : Mes cloches ont perdu (Patrie) Paladilhe. — Basses : MM. Morel Etienne, Delannoy Albert : Arrêtons-nous ici (Le Chalet) Adam.

Concours d'honneur entre médaillés. — MM. Ghesquière Robert : L'attaque du Moulin, Bruneau ; Cerl Robert : Henri VII, Saint-Saëns ; Lecocq François : Jérusalem, Verdi.

Dames. — Mlles Wesiyn B. : Air de Rozenn (Le Roi d'Ys), Lalo ; Roelens Agnès : La Prière (La Tosca), Puccini.

Deuxième Division. — MM. Debels Arthur : Sa Robe Blanche ; Lobe Léopold : Sur le banc près de la vieille église ; Allard Julien : L'Etendard Etoilé ; Haeck Achille : Si j'étais jardinier ; Decock Jean : Le Sac d'Argent ; Roussel Emile : J'ai toujours cru qu'un baiser ; Vanmorlegbem Marcel : Le Cor ; Patou Auguste : Loup de Mer ; Lootens Louis : Pour vous.

Vétérans (plus de quarante ans). — MM. Colbaert Gustave : Roi de Lahore, Massenet ; Bandert Gustave : Le Réveil, Goublier ; Dbaene Jean : La Reine de Saba, Gounod.

SALLE DES FÊTES DE L'HOTEL DE VILLE

Jury : MM. Genty Edmond, président ; Decoubry Jules, secrétaire ; Delbarre Léon, membre ; pianiste accompagnatrice : Mlle Lucie Lecaffette.

Division Comique genre. — MM. Lepers Gaston : Les Femmes Moyennes ; Debels Arthur : Je m'en vas ; Leman Léon : Les Veines ; Decock Jean : Où qu't'as mis la ciel de la cave.

Division comique grime. — MM. Lepers Gaston : C'est beau la nature ; Debels Arthur : Lui et Moi ; Allard Désiré : J'ai pris le train ; Decock Jean : Sur son veston ; Hleddebaut Vincent : La Journée de Repos ; Lootens Louis : Y avait un Thé-Tango.

Concours d'honneur entre médaillés. — MM. Claeys Emile : Devent la guérite ; Lootens Louis : Le billet de faveur.

THÉATRE MUNICIPAL

Jury : MM. Peyssart Louis, préstdent ; Drancourt Albert, secrétaire ; Fourneau Camille, membre ; Delabousse Jean, membre.

CONCOURS DE DÉCLAMATION

Genre dramatique et classique. — Mlle Duez Yvette : L'Aiglon (fragment du 4e acte), E. Rostand ; Mlle Boussemart Jeanne La Brise, Zamacois ; MM. Parmentier Emile : Messir Duguesclin, P. Deroulède ; Duette Roland : L'Epave, F. Coppée.

Genre Comique. — MM. Delannoy Ursmar : Le Sous-Préfet aux Champs, Daudet ; Delonnoy René : Les Plaideurs (acte 1, scène 1) Racine ; Witlot Raphaël : La Fiancée du Trombone à coulisse.

Concours d'honneur entre médaillés (morceau imposé). — M. Delannoy Ursmar : La Mort du Loup, A. de Vigny.

Section de Comédie. — Mlle Boussemart Jeanne ; MM. Duez Arthur, Vanhoutte Jules, Delannoy Ursmar : Le Lutbier de Crémone (F. Coppée), par la Compagnie dramatique et lyrique de l'Institut Colbert.

MM. Duez Jacques, Iseux Jean, Vanoverbeck Roger : La Recommandation (Mauroy).

Résultats des Concours de fin d'année

Classe supérieure de piano, Professeur : M. Paul Mager et Mlle Jeanne Barbier.

Prix d'Excellence médaille de vermeil à l'unanimité : Mlles Marie-Louise, Renée Lisoin.

Prix d'excellence médaille de vermeil : Mlles Raymonde Locquet ; Christiane Masurel ; Raymonde Caucbeteur.

1er prix à l'unanimité : Mlles Eva Vromant ; Clémence Dereux.

2e prix à l'unanimité : Mlles Agnès Herreman ; Emilie Paule Vanverdeghem.

2e prix : Mlles Leur eDelannoy ; Marie-thérèse Verstraete.

1er accessit à l'unanimité : Mlles Carmen Buyssckaert ; Gisèle Tugler.

1er accessit : Mlle Madeleine Plouvier.

2e accessit : Mlles Marie-Jeanne Van Gulick ; Hélène Vanhecke ; Michelle Langlot ; Marie-Jeanne Delplanque.

Le jury se composait de M. Lucien Niverd, Directeur-Président ; Mme Fernand Lamy ; Mlle Jeanine Coore ; MM. E. Roter, A. Loiy et M. E. Corne, secrétaire.

AU CALVAIRE
250 Complets sur mesure faits par tailleurs 280
Gd choix de draperies unies ou fantie
TRES BONNES FOURNITURES
Maison Alfred DEQUIN-LANGLAIS
Place du Calvaire

DISTRIBUTION DES PRIX AU CONSERVATOIRE

La distribution des récompenses au Conservatoire de Musique aura lieu vendredi 10 juillet, à 19 h. 45, dans la salle d'auditions de l'école, sous la présidence d'honneur de M. Albert Inghels, maire, conseiller général du Nord, ancien député de Tourcoing.

LA DISTRIBUTION DES PRIX AU LYCÉE

La distribution solennelle des prix aux élèves du Lycée de Tourcoing et du Lycée annexe de Roubaix aura lieu le dimanche 12 juillet, à huit heures, dans la Salle des Fêtes du Lycée de Tourcoing, sous la présidence de M. Albert Inghels, maire, conseiller général du Nord et ancien député.

EXAMEN D'ENTRÉE A L'INSTITUT COLBERT (Tourcoing)

Le Directeur informe les familles intéressées que l'examen d'admission aura lieu le jeudi 9 juillet 1931, à 7 h. 45.

Il y a lieu de se faire inscrire avant le mardi 8 juillet. S'adresser à M. le Directeur de l'Institut Colbert, 10, rue de Gand, Tourcoing.

Sociétés et Comités

ANCIENS COMBATTANTS DU BLANC-SEAU

Secours aux chômeurs et grévistes adhérant au groupe. — La commission, dans sa réunion du 2 juillet, a décidé, à l'occasion du 14 juillet, de faire une distribution de secours aux chômeurs et grévistes à jour de leur cotisation et ayant des enfants au dessous de treize ans.

Ces derniers sont priés de se présenter au siège, 107, rue de Monvaux, avec leur livret de famille, leur carte d'adhérent, ainsi que la carte de chômeur ou de gréviste.

Le secrétaire sera à leur disposition dimanche 5 juillet, au siège, de 10 h. à midi ; le lundi 6 juillet, de 18 h. à 20 h. et le jeudi 9 juillet, de 18 à 20 h. ; la distribution aura lieu le lundi 13 juillet, au siège, de 15 à 18 h.

— D'autre part, les titulaires de la carte du combattant, qui ne sont pas encore inscrits pour recevoir la croix, sont priés de le faire au plus tôt ; permanence au siège aujourd'hui, dimanche 5 juillet, de 10 h. à midi, dernier délai.

Les chômeurs ou grévistes qui ne peuvent s'inscrire en raison des circonstances actuelles sont priés de donner leur nom à M. Caquet, président (discrétion absolue).

HARMONIE DES AMICALES LAIQUES. — Rendez-vous en uniforme à 11 h. 45, kiosque du square de l'Hôtel de Ville, pour le concert d'ouverture de la fête du cinquantenaire de l'école laïque.

PHILHARMONIE COLBERTISTE. — Aujourd'hui, dimanche, répétition générale, à 9 h. 30, au siège 10, rue de Gand.

ASSOCIATION PHILATELIQUE. — Ce dimanche, 9 h. 30, réunion au siège, 1er étage café Blin, 24, rue Nationale. Projet d'Union nordiste, échanges, tombola.

SOLIDARITE LAIQUE ET SOCIALE DES CANTONS DE TOURCOING. — La réunion aura lieu au siège, rue du Congo, 245, (angle de la rue du Soudan), le 6 juillet 1931, à 19 h. 1/2.

Ordre du jour : Causerie par un membre du comité central.

ETAT CIVIL

Naissances : Claude Vigrenx, rue Archimède 14 bis. — Servats Musiek, rue d'Anvers 146. — André Laevens, rue Nationale 122 — Jacqueline Deruytère rue du Laboureur 64. — André Flipo, rue de la Bourgogne 18. — Lucette Baelde, rue d'Athènes 5. — Philippe Ducoulombier, rue des Bennets 3.

Publications : Noël Henry, plombier, Bd de l'Agalité 59 et Rachel Papeguay, raccoutreuse, Bd de l'Egalité 45. — Macoire Scherbakoff, rue d'Hazebrouck 31 et Eve Mandana, ménagère, rue d'Hezebrouck 31. — Alphonse Foucart, jardinier, ru ede Dunkerque 131 et Marie Parès journalière à Toufflers (Nord). — Jules Dewoll, confectionneur à Wattrelos (Nord) et Hélène Bourrois, confectionneuse, rue de Buvines 128.

Alliances, Bagues fiançailles, Cadeaux naissances, Carilloné, Régulateurs, aux meilleurs prix, chez L. BENOIT, 13, rue de la Cloche.

Décès : Gérard Martins, 160 ans, tireur de cordes, rue Nationale 122. — René Craye, 27 ans, couvreur, rue de Fives 13. — Amélie Renard 81 ans, veuve de Jean Blenvenu rue de Gand 171. — Henriette Alossery 14 mois, fille de Joseph, rue de Le Rochelle 51. — Adèle Picavet 67 ans, v. p. veuve de Louis Lemerchend, rue d'Anvers 54.

HALLUIN

La journée du Dimanche

Pharmacien de garde : M. Emile Greye, place de l'Eglise.

Etat civil : ouvert de 8 à 12 heures.

Bains municipaux : rue de Lille, ouvert de 8 à 12 heures.

Combattants : Permanence de 11 à 13 h.

Caisse d'Epargne, Mairie : ouverte de 10 h. 30 à 11 h. 30.

Concours de tir : Amicale Jean Macé, de 10 à 12 heures.

Les A. C. à Ostende. — C'est dimanche prochain 12 juillet, que l'Amicale Halluinoise des A. C. ira en excursion à Ostende.

L'Amicale sera l'objet d'une réception de la part de la Ligue des Poilus Français en Belgique.

Le coût du voyage sera de 5 francs pour les A. C. et de 10 francs pour les personnes qui les accompagneront.

Le départ est fixé à Menin-Baraques, à 7 heures du matin.

Les souscriptions sont reçues au siège des Anciens Combattants, Foyer de la Paix, rue Emile Zola.

Dons aux vieillards de l'Hospice. — La société colombophile « L'Isolée », du Mont d'Halluin, fidèle à une tradition suivie depuis plusieurs années, a organisé récemment un concours dont les bénéfices sont réservés aux vieillards de l'Hospice.

Lundi dernier, les membres de cette société se sont rendus dans l'établissement et ont généreusement remis à chacun des hospitalisés, qui s'en sont montrés très touchés, une somme de 14 fr. 50

Amicale des Directeurs, Employés et Contremaîtres. — L'assemblée générale de juillet est reportée.

Permanence aujourd'hui, de 9 à 11 h. du matin, pour le pelement des primes de naissances, de maladies et pour le perception des cotisations.

Chez les Joyeux. — Demain lundi 5 juillet au Café de la Mairie, place de l'Eglise, il y aura réunion mensuelle à l'heure habituelle.

Etat civil. — Naissances : Christiane Montreuil, 68, rue de Lille ; Gisèle Declercq, 16, rue des Prés ; Lucienne Joye, 35, rue Saint-Pierre ; Marie-Thérèse Leconte, 86, rue Edouard Vaillant ; Marie Deprost, 219, rue de Lille.

Publications : Jorôme Cériez, 24 ans et Marie Bouckaert, 21 ans, rue de Lille, 249 ; Gustave Vannesie, 44 ans, à Menin et Marie Bosseert, 44 ans, rue de la Lys, 65 ; Maurice Dobbels, 20 ans à Roncq et Marie-Antoinette Voet, 21 ans, rue du Midi, 47.

Décès : Mathilde Devlieger, 79 ans, rue Edonard Vaillant, 121 ; Camile Decoene, 59 ans, rue du Moulin n° 8.

RONCQ

Aujourd'hui dimanche. — Bibliothèque, maison paroissiale, de 8 à 9 h., prêt de livres

Caisse d'Epargne, café de la Tête d'Or, ouvert de 10 h. à 11 h. 30.

Jeunesse Roncquoise, au Gymnase Municipal, entraînement à 9 h.

Embusqués de l'Avant, au café Vandamme, rue de Lille ; permanence de 11 à 13 h.

Tournée du contrôleur. — Le contrôleur des contributions directes informe les contribuables qu'il se tiendra à la mairie d'Halluin, mercredi 8 juillet, à partir de 9 h. 45, afin de recevoir les reclamations.

Avis aux commerçants. — Les commerçants de la commune qui sont en possession de bons rouges délivrés aux chômeurs indigents pour le compte du bureau de bienfaisance sont priés de les rapporter à la mairie, asile du Gymnase municipal, demain lundi 5 juillet 1931, de 9 h. à midi.

Aux Moments. — Consultation des nourrissons pour le centre de la commune, mardi 7 juillet 1931, à 15 heures.

« Barnum Harmonie ». — Jeudi 9 juillet, à 19 h. 45, répétition générale. Communication : cortège du 14 juillet. Le présent avis tient lieu de convocation.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Statistique de l'Etat Civil. — Au cours du trimestre écoulé, le service de l'état civil a reçu 11 déclarations de naissances dont 7 garçons et 4 filles ; 14 déclarations de décès dont 2 d'enfants de moins d'un an. Il a été procédé à la célébration de 10 mariages et un jugement de divorce a été transcrit.

Etat Civil. — Naissance : Suzanne Kini, rue du Chemin-Vert, 43.

MOUVAUX

Fête du 14 juillet. — En voici le programme : Distribution supplémentaire de secours aux indigents de la ville.

Lundi 13, à 20 h., place de la Délivrance, concert par la Musique municipale de Mouveux. 1. Allegro militaire (X...) ; 2. Proldca, ouverture (F. Andrieu) ; 3. Cythère, Fie Ballet (F. Popy) ; 4. Lucrèce Borgia, air varié pour clarinette (Donizetti) ; 5. Divertissement des Eyrinnies (Massenet) ; 6. La Marseillaise (Rouget de l'Isle).

A l'issue du concert, rne Jeanne d'Arc, retraite aux flambeaux avec le concours de la clique « La Jeanne d'Arc » et des Enfants des Ecoles. — Itinéraire : rue Jeanne d'Arc, de Lille, de Ronbaix, des Potlus, Thiers, Kléber, de Roubaix, de Wasquehal, des Platanes, des Duriez, de Roubaix ; dislocation : lece à la Mairie.

Mardi 14. — Grand concours de pigeons voyageurs sur Survilliers. 400 fr. de prix en espèces, réservé aux colombophiles ayant leur pigeonnier à Monvaux.

L'inscription se fera la veille à partir de 18 h et jusque 18 h. 50, chez M. Emile Bekaert, estaminet « A l'Ancien Cheval Volant », 119, rue de Lille.

Course cycliste, réservée aux habitants, circuit de Monvaux, 250 fr. de prix. Inscription chez Mme Vve Picavet, cafetière, rue de l'Epinette, 8 ; départ à 10 h. 30, chez M. Derveaux, cafetier, rue Turgot, 50 ; itinéraire : rues Turgot, de Verdun, Jean-Bart, de Tourcoing, de Lille, d'Italy, boulevards de la Marne, Carnot, rues Lorthiois, de l'Epinette, Jean-Janrès (5 fois le tour) ; arrivée chez M. Schirmer, cafetier, rue Jean-Jaurès, 113 ; remise des dossards, chez M. Degroote, cafetier, rue du Vert-Pré, 53 ; distribution des prix : chez M. Mignaou, cafetier, rue de l'Epinette, 62.

Courses pédestres, réservée aux habitants, 200 fr. de prix. — A 7 h. 30 ; adultes, course de vitesse, 100 m., rue de l'Amiral